

Manuale d'uso - IT

HRS 8689

The logo for XORO, featuring the word "XORO" in a bold, red, sans-serif font. A thick red curved line arches underneath the letters, starting under the 'X' and ending under the 'O'.

Indice

3	Istruzioni di sicurezza
3	Manuale d'uso
3	Alimentazione elettrica
3	Funzionamento e posizione
4	Batterie nel telecomando
4	Assistenza e riparazione
4	Riciclaggio di dispositivi elettronici
4	Batterie
4	Dichiarazione CE
5	Contenuto del pacco
6	Panoramica
7	Telecomando
8	Programmare il telecomando
9	Connettere
9	Prima connessione
9	HDMI
9	SCART
9	Connessione alla rete LAN / Ethernet
10	Connessione dell'antenna satellitare
10	Connessione dell'impianto Hi-Fi
11	Uso generale
11	Prima accensione
11	Funzioni importanti
13	Menu Principale
13	Lingua
13	Ricerca canali
14	Lista Canali
15	XORO Media Player
16	Sistema
16	Immagine e Suono
17	Impostazioni ORA
17	Rete
17	Dati tecnici

Istruzioni di sicurezza

Il flash con un simbolo freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di non isolata "tensione pericolosa" all'interno del prodotto che può essere di intensità sufficiente a costituire un rischio di folgorazione per le persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (assistenza) nella letteratura allegata al prodotto.



Manuale d'uso

- Tutta la sicurezza e istruzioni per l'uso devono essere lette prima di usare il prodotto.
- Conservare il Manuale - La sicurezza e istruzioni per l'uso devono essere conservate per future consultazioni.
- Tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni per l'uso devono essere rispettate.
- Tutte le istruzioni di uso devono essere seguite.

Alimentazione elettrica

- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Se si vuole staccare la spina nella presa di collegamento, tirare sempre direttamente la spina. Mai tirare il cavo perché si potrebbe strappare.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia piegato, incastrato o schiacciato e che non venga a contatto con fonti di calore.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia avvolto intorno al dispositivo durante il funzionamento.
- Non posizionare la macchina sul cavo di alimentazione mentre è in funzione.
- Utilizzare solo prolunghe che sono progettati per il livello di consumo di potenza della macchina.
- Azionare la macchina solo se la tensione elettrica indicata sulla targhetta sotto della macchina corrisponda alla tensione sulla presa. La tensione sbagliata può distruggere la macchina.
- Non aprire l'apparecchio.
- Estrarre la spina se l'apparecchio non deve essere utilizzato per un periodo di tempo più lungo.
- Fare attenzione a che nessuno possa inciampare nel cavo di alimentazione.

Funzionamento e posizione

- Non collegare gli accessori del ricevitore che non sono definiti dal produttore.
- Non collocare questo prodotto su un carrello instabile, supporto, cavalletto, staffa o tavolo. Il prodotto potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini o adulti e gravi danni al prodotto.
- Il dispositivo è in grado di mostrare un fermo immagine sullo schermo del televisore o monitor per un periodo di tempo illimitato. Ciò può causare danni allo schermo. Si consiglia pertanto di attivare lo screen saver. O spegnere il ricevitore, se il dispositivo non è in uso.
- Non aumentare il volume quando il ricevitore sta riproducendo programmi molto silenziosi. Questo potrebbe danneggiare l'altoparlante se passa improvvisamente a programmi molto rumorosi.
- Staccare la spina di alimentazione durante i temporali.
- Le fessure e le aperture del cabinet servono per la ventilazione e per assicurare un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, queste aperture non devono essere bloccate o coperte.
- Le aperture non devono mai essere ostruite collocando il prodotto su un letto, un divano, un tappeto o altre superfici simili.
- Non appoggiare vasi ecc sull'apparecchio. Acqua potrebbe penetrare all'interno dell'apparecchio.
- Questo prodotto non deve essere collocato ad incasso in mobili come librerie o scaffali, a meno che una corretta ventilazione o le istruzioni del produttore sono state rispettate.
- Proteggere il dispositivo da agenti atmosferici, ed umidità e alta temperatura.
- Non versare liquidi di alcun tipo sul prodotto.
- Non esporre il dispositivo e il telecomando alla luce solare diretta.
- Questo prodotto non è progettato per uso esterno.

Istruzioni di sicurezza

- Questo prodotto è progettato per l'uso in abitazioni private.
- Questo prodotto non è destinato ad essere utilizzato dai bambini.

Batterie nel telecomando

- Rimuovere le batterie vecchie come perdite potrebbero danneggiare il telecomando.
- In caso di perdita della batteria rimuovere il liquido con un panno e fare attenzione a evitare il contatto con la pelle.
- Nel caso in cui il contenuto della batteria siano ingeriti, bere acqua per diluire il materiale della batteria e cercare immediatamente soccorso medico.
- Se gli occhi o la pelle entrano in contatto con queste sostanze Lavare immediatamente con acqua e consultare immediatamente un medico.
- Tenere le batterie e il telecomando lontano dai bambini.

Assistenza e riparazione

- Non effettuare riparazioni e installazioni da soli. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato.
- Contattare il servizio di riparazione qualora si verificano i seguenti errori:
 - a. Se l'unità cavo di alimentazione o di alimentazione è difettoso.
 - b. Se gli oggetti sono caduti nel dispositivo.
 - c. Se esposto ad acqua o altri liquidi.
 - d. Se non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso.
 - e. Se il dispositivo è caduto o presenta forti fluttuazioni in termini di prestazioni.
- L'esposizione al fumo di tabacco può danneggiare l'elettronica del dispositivo. La garanzia non copre i danni causati dal fumo di tabacco.
- Utilizzare solo ricambi originali. Ricambi errati o difettosi possono causare danni, funzionamento errato o un guasto completo, oltre a compromettere la sicurezza.

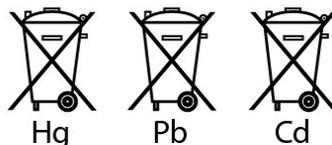
Riciclaggio di dispositivi elettronici

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Questo simbolo significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche, al termine della loro vita, deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Per disfarsi di questo apparecchio si prega di rivolgersi ai vostri centri di raccolta locali od ai centri di riciclaggio. Nell'Unione Europea ci sono sistemi di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici usati.



Batterie

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila con questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Viene aggiunto il simbolo chimico del piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,004% di piombo. Consegnare la batteria verso il centro di raccolta per il riciclo dei rifiuti di pile.



Dichiarazione CE

Con la presente MAS Elektronik AG dichiara che le seguenti attrezzature:

- XORO HRS8689 (DVB-S2 Ricevitore HD)



è in conformità alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.xoro.de/downloads

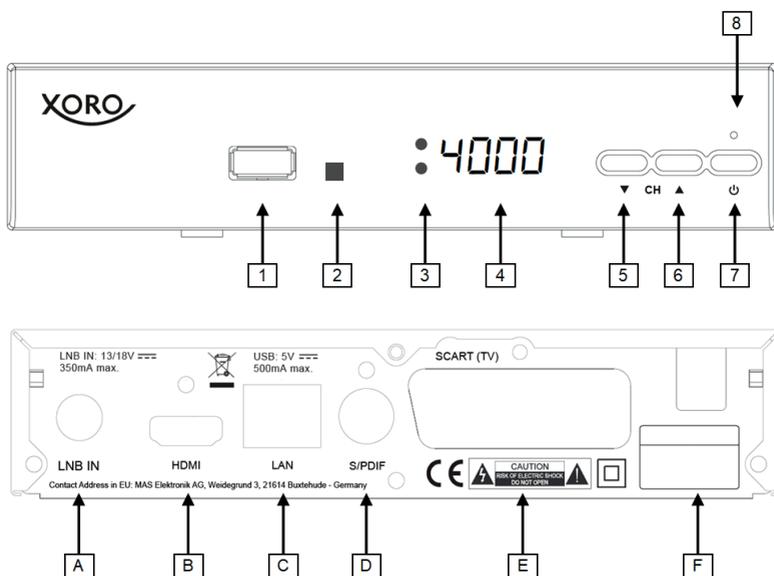
Contenuto del pacco

I seguenti componenti vengono forniti:

- Ricevitore XORO
- Telecomando
- Manuale d'uso

Nota:

- Il dispositivo deve essere utilizzato solo con gli accessori originali.
- Se uno qualsiasi di questi elementi sono mancanti, si prega di contattare il rivenditore al più presto possibile.
- Conservare l'imballo originale nel caso in cui l'unità debba essere restituita al rivenditore.



Posizione	Indicazione sull'apparecchio	Descrizione
1		Presa USB
2		Ricevitore impulsi telecomando
3		LED di alimentazione Rosso: Standby Verde: Acceso
4		Display a 7 segmenti LED Visualizza orologio, numero canale oppure stato
5	▼	Tasto canale -
6	▲	Tasto canale +
7		Tasto Standby
8		Nessuna funzione
A	LNB IN	Ingresso antenna satellitare
B	HDMI	Uscita HDMI
C	LAN	Presca LAN RJ45, 10/100Mbit
D	S/PDIF	Uscita audio digitale
E	SCART (TV)	Uscita SCART
F		Cavo di alimentazione

Telecomando

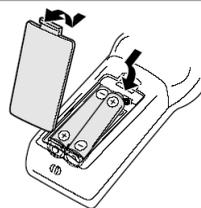


Uni 3.1 (2-in-1)

Bottono	Descrizione
TV	CONTROLLO TV. Controllare le istruzioni sul retro del telecomando.
VOL-/+	
SET	
	Accendere / Spegnerne l'apparecchio.
TV/R	Cambiare tra canali TV e Radio.
SUB-TITLE	Sottotitoli.
AUDIO	Traccia audio.
	Muto.
	Avanti / Indietro.
	Play / Pause.
	Stop.
ROSSO	Tasto colorato ROSSO.
VERDE	Tasto colorato VERDE.
GIALLO	Tasto colorato GIALLO.
BLU	Tasto colorato BLU.
MENU	Menu.
EXIT	Uscita / chiudere info.
	Tasti cursore.
OK	Tasto ok – visualizzazione lista canali.
i	Tasto Info.
	Tasto precedente.
VOL+/VOL-	Regolazione Volume.
EPG	Guida elettronica programmi.
TXT	Televideo.
P ▲/▼	Canale + / -.
0-9	Tasti numerici.
SAT	Lista satelliti.
FAV	Lista favoriti.

Telecomando

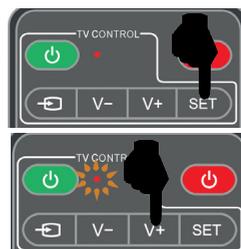
- Inserire le batterie (1,5V formato AAA) nel vano sul retro del telecomando. Inserire le batterie, avendo cura di rispettarne la polarità, come indicato nel vano batterie e sulle batterie.
- Chiudere il coperchio
- Se il ricevitore non è in uso per un periodo di tempo più lungo, rimuovere le batterie dal telecomando.



Programmare il telecomando

I tasti della sezione TV CONTROL (eccezione il tasto SET) possono essere programmati con un telecomando originale a scelta. In questo modo è possibile programmare i funzioni principali del televisore sul telecomando universale e quindi usare solamente un telecomando.

1. Tenete premuto il tasto **SET**, nel riquadro TV CONTROL, per 3 secondi circa sino a quando la luce rossa diventa più intensa; il telecomando è entrato nella modalità di programmazione.
2. Premete il tasto della funzione da programmare, la luce lampeggerà.
3. Prendete il telecomando della televisione e puntatelo al telecomando ad una distanza di 3/5 cm.
4. Premete il tasto della funzione da programmare. Se la programmazione è avvenuta correttamente, la luce lampeggerà 3 volte.



5. Ripetete la programmazione per tutti i tasti nel riquadro TV CONTROL.
6. Premete il tasto **SET** per terminare la programmazione, la luce rossa si spegnerà.



NB: Se la programmazione non avviene, assicurarsi di posizionare i telecomandi alla giusta distanza e/o inserire nuove batterie nel telecomando del televisore.

Connettere

Prima connessione

- Staccare tutti apparecchi dalla rete elettrica
- Consultare il manuale del televisore oppure degli altri apparecchi che verranno connessi
- Inserire il cavo di alimentazione come ultimo

L'apparecchio può essere collegato tramite cavo HDMI oppure tramite cavo SCART al televisore. Per avere maggiore qualità Audio/Video è consigliato l'uso del cavo HDMI.

HDMI

Connettere il cavo HDMI (non in dotazione) a un ingresso libero del televisore. Verificare nel manuale del televisore come si commuta all'ingresso HDMI che normalmente non succede automaticamente.

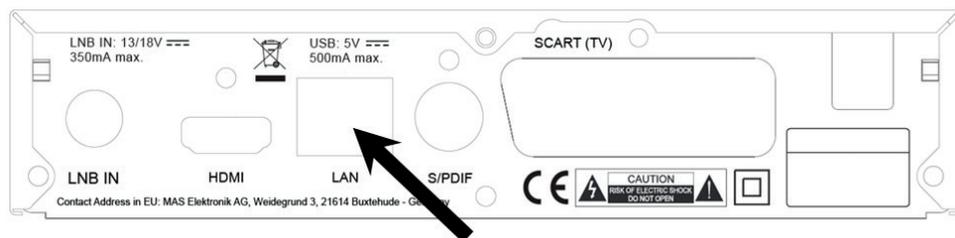


SCART

Connettere il cavo SCART (non in dotazione) a un ingresso libero del televisore. Il televisore normalmente commuta automaticamente all'ingresso SCART. Se non è così consultare il manuale d'uso del televisore.



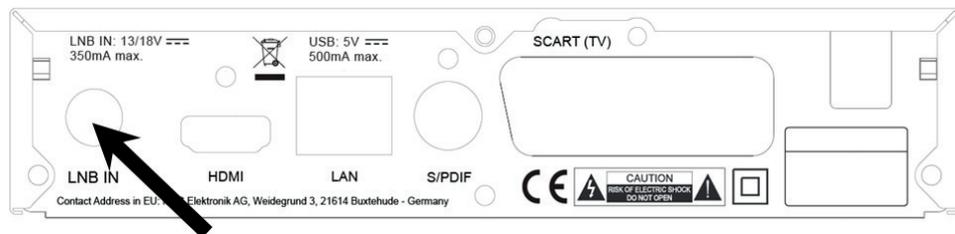
Connessione alla rete LAN / Ethernet



Usare un cavo LAN di qualità per connettere l'apparecchio al router Internet. Se si vuole usare le App Internet è necessario questo collegamento. Per la solo visione satellitare non serve questo collegamento.

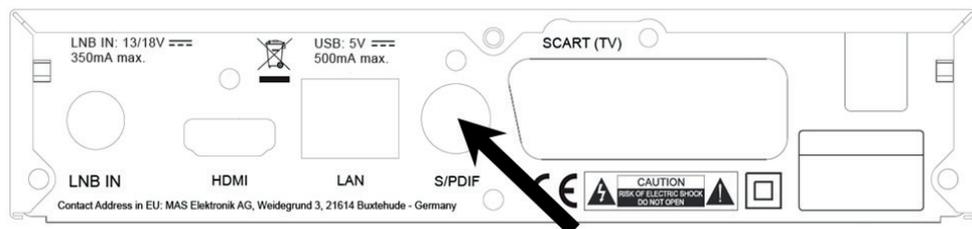
Connettere

Connessione dell'antenna satellitare



Connettere il cavo dell'antenna satellitare all'ingresso LNB-IN. Usare un cavo di qualità e far attenzione di non creare un corto circuito sul connettore. Avvitare il connettore alla presa dell'apparecchio.

Connessione dell'impianto Hi-Fi



Connettere un cavo S/PDIF (non in dotazione) all'impianto audio AC-3. L'apparecchio mette a disposizione segnale digitale in formato PCM oppure BITSTREAM. Impostare nel menu la modalità giusta e consultare il manuale dell'impianto Hi-Fi. Il segnale analogico STEREO è presente solo sull'uscita SCART.

Uso generale

Prima accensione

Alla prima accensione se tutto è attaccato in modo giusto si vede il messaggio di benvenuto.

Con i tasti cursore si può navigare fra i vari punti del menu e settare le impostazioni.

Lingua

Selezionare la lingua desiderata per il menu e la prima traccia audio.



Lista canali preprogrammata

Selezionare la lista canali preprogrammata desiderata.

Start

Selezionare la voce Start dopo aver fatto le impostazioni e premere il tasto **OK**.

Attenzione:

- Questo menu di prima installazione è disponibile dopo il caricamento delle impostazioni di fabbrica.
- Se per il Suo paese desiderato non esiste una lista preprogrammata bisogna fare una ricerca canali.
- Se l'impianto non è universale ma Monocavo (SCR / dCSS / JESS) oppure DiSEqC speciale c'è bisogno di fare poi altre impostazioni nel menu sotto ricerca canali.

Funzioni importanti

Cambio canale

Con i tasti **P▲/P▼** si possono cambiare i canali oppure anche direttamente tramite i tasti numerici.

Lista Canali

Tramite il tasto **OK** si apre la lista canali. Con i canali **P▲/P▼** si può navigare pagina per pagina. Il tasto colorato **BLU** mette la lista in ordine alfabetica. Con il tasto **SAT** si possono vedere i satelliti memorizzati oppure anche le liste favoriti. La lista canali si chiude con il tasto **EXIT**.



Uso generale

Canali TV / Radio

Si fa il cambiamento tramite il tasto **TV/R**.

Favoriti

Dopo aver creato delle liste favoriti tramite il menu – elaborazione canali si può visualizzare queste liste premendo il tasto **FAV**.

Sottotitoli / Tracce Audio

Tramite i tasti **SUB-TITLE** e **AUDIO** si possono attivare e cambiare i sottotitoli e tracce audio diverse da quella standard.

Televideo

Il televideo viene attivato tramite il tasto **TXT**. La navigazione viene fatta tramite i tasti numerici e i tasti freccia. Con il tasto **EXIT** si esce dal televideo.

Muto / Cambio volume

Premendo il tasto **MUTE** l'audio viene disattivato, con i tasto **Volume +/-** si può regolare il volume. Attenzione: L'uscita digitale non è regolabile tramite il telecomando dell'apparecchio.

Informazioni

Tramite il tasto **i/INFO** si possono vedere le informazioni rapide e dettagliate del programma in corso.

EPG

Tramite il tasto **EPG** si apre la guida elettronica dei programmi.



Menu Principale

Menu Principale

Tramite il tasto menu si entra nel menu principale.

Lingua

Selezionare la lingua principale del Menu e le lingue audio oppure sottotitoli preferiti



Ricerca canali

Antenna e Ricerca

Per poter eseguire una ricerca canali c'è bisogno di informarsi dall'antennista su le caratteristiche dell'impianto satellitare. Se si tratta di un LNB universale può usare la lista e le impostazioni preprogrammate per vedere i canali. In caso che si tratta di un impianto monocavo deve sapere la tipologia dello stesso (SCR / dCSS / JESS) e la propria banda utente della presa dove l'apparecchio viene connesso.



Procedimento

Sulla parte sinistra ci sono tutti satelliti memorizzati, sulla parte destra tutte le impostazioni. Con il tasto **OK** si può scegliere il satellite e poi sulla destra tramite i **tasti freccia** modificare le impostazioni dello stesso. Una volta impostato il tutto tramite il tasto **EXIT** si esce e si possono salvare le modifiche. Si possono selezionare più satelliti per gestire un impianto multifeed.

Una volta fatto tutte le impostazioni tramite il tasto **BLU** si va al menu ricerca. Sotto vengono indicate due barre (segnale e qualità) che mostrano se le impostazioni sono stati fatti in modo giusto.

Avviso: Tramite il tasto **VERDE** è possibile aggiungere un satellite non presente nella lista. Tramite il tasto **SAT** si possono aggiungere le frequenze di questo nuovo satellite.

Parametri

Tipo-LNB

Il LNB classico ha un valore di 9750-10600, l'apparecchio però può gestire anche LNB speciali.

Per usare un impianto SCR (EN 50494) impostare Unicable 1/SCR.

Per usare un impianto dCSS (EN 50607) impostare Unicable 2/dCSS/JESS.

Posizione	Per usare un satellite singolo non è da cambiare questa impostazione. Per più di un satellite bisogna fare le impostazioni.
Banda	Inserire la banda di frequenza libera e presente sulla presa d'antenna usata. In caso di dubbi consultare l'antennista.
Frequenza	Inserire la frequenza della banda presente sulla presa d'antenna usata. In caso di dubbi consultare l'antennista.

Le impostazioni DiSEqC / 22KHz / Alimentazione LNB / Motori sono da cambiare solo in caso di un impianto speciale. Consultare l'antennista per ricevere le impostazioni necessari.

Ricerca canali

Dopo aver premuto il tasto **BLU** si possono selezionare le modalità di ricerca canali. Se ci sono più satelliti si può fare una ricerca unica per tutti. L'apparecchio non è in grado di decodificare programmi codificati, è consigliato di cercare solo "canali in chiaro".

Menu Principale

Per la modalità c'è la scelta tra Standard (l'apparecchio fa la ricerca su tutti transponder memorizzati per questo satellite) oppure BlindScan (l'apparecchio fa la ricerca su tutti transponder/frequenze possibili).

Premendo il tasto **BLU** la ricerca viene avviata.

Lista Canali

In questo menu è possibile modificare la lista canali RADIO oppure la lista canali TV.

Si può

- Creare delle liste favoriti
- Bloccare canali
- Nascondere canali
- Riordinare canali
- Cambiare canali, cioè cancellarli, cambiare parametri, ordinarli

Per fare cambiamenti prima tramite i tasti freccia bisogna scegliere il canale desiderato.

Poi tramite il tasto FAV oppure tramite i tasti colorati si può fare la modifica desiderata

- Tasto **FAV**: creare liste favoriti
- Tasto **ROSSO**: bloccare un canale il PIN preimpostato è 0000
- Tasto **VERDE**: nascondere un canale

Per riordinare i canali si deve

- Premere il tasto **GIALLO**
- Selezionare il canale da cambiare
- Premere il tasto **OK**
- Scegliere la nuova posizione tramite i tasti freccia oppure numerici
- Premere il tasto **GIALLO**

Si possono selezionare anche più canali insieme con il tasto **OK** per ordinarli in un gruppo.

Dopo aver eseguito tutte le modifiche premere il tasto **EXIT**.

Per cambiare impostazioni premere il tasto **BLU**.

Per cancellare un canale selezionarlo e premere il tasto **ROSSO**. Selezionare più canali in caso si vuole cancellare più di uno. Tramite il tasto **EXIT** poi i canali verranno cancellati.

Per rinominare un canale premere il tasto **VERDE**.

Per riordinare la lista canali per certi criteri si può premere il tasto **BLU**.



Menu Principale

XORO Media Player

Tramite la presa USB è possibile connettere una chiavetta USB all'apparecchio e tramite il Media Player si possono vedere immagini, si può ascoltare musica e si possono vedere filmati presenti sulla chiavetta.



File browser

▲/▼	Selezionare File / Cartella
OK	Aprire File / Cartella
ROSSO	Cambiare ordine
BLU	Dia Show oppure Repeat (Musica)
VERDE	Cambiare dispositivo
EXIT	Uscire alla cartella precedente

Riproduzione generale

▶	Play / Pause
STOP ■	Stop

Riproduzione immagini

▲/▼	Precedente / prossima immagine
◀/▶	Ruotare l'immagine

Riproduzione film

AUDIO	Cambia traccia audio (se disponibile)
SUB-TITLE	Sottotitoli (se disponibili)
GIALLO	Intero schermo
◀◀ ▶▶	Avanti / Indietro

Formati / Codec compatibili

Immagini	JPEG, BMP
Audio Codec	MP3
Video-Container	AVI, MPEG
Video Codec	MPEG1, MPEG2, MPEG4 (ASP, H.264) bis 1080p

Menu Principale

Sistema

Impostazioni OSD

Si può impostare la durata del banner Info dopo il cambio canale.

Trasparenza

Su può impostare la trasparenza del banner Info e del Menu.

Timer

Si può programmare dei timer di accensione / cambio canale.

Controllo Parentale

Si può impostare un PIN diverso delle 0000 preimpostati. Questo PIN può essere abilitato per il blocco bambini, blocco canali, blocco menu

Display

Si può impostare se l'orologio in Standby viene indicato oppure no. Anche la luminosità del display si può impostare in questo menu.

Informazioni

Si possono vedere le informazioni dell'apparecchio, stato software e altro.

Copiare lista canali (USB)

È possibile esportare / importare la lista canali sulla/dalla chiavetta USB.

Aggiornamento Software

È possibile eseguire un aggiornamento Software tramite USB.

Spegnimento automatico

Si può impostare lo spegnimento automatico dell'apparecchio.

Impostazioni di fabbrica

Tramite questo punto tutte le impostazioni vanno messe a quelli preimpostati dopo la vendita e si riparte con la prima installazione dell'apparecchio.

Immagine e Suono

In questo sottomenu è possibile cambiare le impostazioni Audio / Video dell'apparecchio. Tutte le impostazioni sono sui valori standard e quindi compatibile con la maggior parte dei televisori. In caso che viene usato ancora un televisore a tubo catodico c'è bisogno di cambiare il rapporto schermo da 16/9 a 4/3.

In caso che viene utilizzato un impianto Hi-Fi magari è necessario variare le impostazioni dell'uscita audio digitale.

Consultare il manuale del televisore oppure dell'impianto Hi-Fi in caso di un malfunzionamento per trovare l'impostazione giusta.



Menu Principale - Dati tecnici

Impostazioni ORA

In questo menu è possibile settare le impostazioni Ora e Data. Per Italia bisogna impostare la zona oraria UTC + 01:00

L'Ora legale viene impostata in modo automatico se trasmesso dagli emittenti, altrimenti è possibile settarla in questo menu.

Rete

In questo menu si possono impostare le impostazioni rete per usare gli App Internet presenti e installati sull'apparecchio. Nuovi app sono disponibili magari dopo un aggiornamento software dell'apparecchio.



Dati tecnici

Alimentazione corrente	AC 220-230V 50/60Hz
Consumo	6W*/Standby <0,5W
Dimensioni	168x40x118mm
Peso	ca. 450g (telecomando incluso)
DVB-S2 Tuner	
Frequenza d'ingresso	950 - 2150 MHz
Impedanza	75 Ohm
Alimentazione LNB	13/18V, max 350mA
Memoria	mass. 64 satelliti, 3000 transponder, 5000 canali
Condizioni ambiente	
Temperatura	0 – 40° C
Umidità	< 90%

*dipende dagli apparecchi USB connessi fino un massimo di 20W

Salvo errori e/o modifiche tecniche.

XORO by MAS Elektronik AG

Weidegrund 3
21614 Buxtehude
Germany
www.xoro.de



IT:
FS:

V1
-